

序言

《香港中藥材標準》於二零零二年推行，目的是就常用的中藥材提供參考標準，藉以提高使用中藥材的安全，並確保用以生產的中成藥原材料品質優良。同時，《香港中藥材標準》的制定也可促進中醫藥的研究和發展。

世界衛生組織表示，自一九九零年起，許多已發展國家和發展中國家相繼使用傳統醫藥。事實上，世界衛生組織在《2011-2020年世界衛生組織西太平洋區域傳統醫藥地區策略》中呼籲成員國充分利用傳統醫藥潛在的成效，為區內人民提供普及的傳統醫藥醫療服務。而公共衛生的首要工作，就是通過在品質、安全和成效方面制定標準，促進提供和使用安全有效的傳統醫藥。故此，《香港中藥材標準》的制定有助達到這些目標。香港特別行政區政府行政長官在二零一一至二零一二年的《施政報告》中，已重申承諾於二零一二年為二百種中藥材制定標準並編入《香港中藥材標準》。

《香港中藥材標準》自二零零五年首次出版以來，不少本地和海外機關、組織和業界也相繼引用其中資料。這反映了我們在制定中藥材標準方面所採用的科學程序十分嚴謹，廣受推崇。由國際專家組成的國際專家委員會，自二零零二年成立以來，對制定《香港中藥材標準》的原則、方法、參數及分析方法提供許多寶貴意見。至今，國際專家委員會已審核和認可一共九十八種中藥材的標準。

《香港中藥材標準》第四冊一共載有三十六種中藥材的參考標準，內容編排上與過往三冊相約。在編制第四冊的同時，我們也留意到科技發展的最新趨勢和保護環境的重要性。因此，我們的實驗室研究工作已採用綠色化學原則（如避免使用氯仿和苯）和使用新的測試技術（當中包括液相色譜-質譜聯用法）。我們會繼續推動在中藥材高水平的研究工作，我有信心在中藥材鑒別方面，《香港中藥材標準》會更多為業界採用。

為加強研究工作並引入更多專門知識，我們將與香港以外的地方建立合作關係，共同進行研究。二零一一年，我們分別與中國食品藥品檢定研究院和台灣的中國醫藥大學簽訂了合作協議，就下一期的《香港中藥材標準》計劃制定參考標準。

白鮮皮

Dictamnii Cortex

枳實

Artemisiae Annuae Herba

青蒿

Scrophulariae Radix

Cinnabaris

朱砂

Arsenolite

砒石

山茱萸

Corni Fructus

Arctii Fructus

牛蒡子

Aurantii Fructus Immaturus

延胡索

砒霜

玄參

大青葉

Isatidis Folium

Curcumae Longae Rhizoma

蒼朮

薑黃

湖北貝母

Fritillariae Hupehensis Bulbus

Corydalis Rhizoma

Arsenicum

Schizonepetae Spica

荊芥穗

Atractylodis Rhizoma

我們的工作有賴國際專家委員會、編輯委員會以及我們的合作伙伴的支持，才取得如此豐碩的成果。藉此，我十分感謝香港特別行政區政府化驗所、以及香港六所大學的科研工作小組（分別為香港中文大學、香港城市大學、香港浸會大學、香港理工大學、香港科技大學和香港大學）所作出的貢獻。在此亦衷心致謝國家中醫藥管理局、國家食品藥品監督管理局及中華人民共和國國家藥典委員會，對《香港中藥材標準》之發展提出的寶貴意見，並准予我們引用《中華人民共和國藥典》一書的資料。

中醫藥已沿用數千年，對人民的健康大有裨益。在各方的共同努力下，《香港中藥材標準》會繼續發揮其作用，讓本港市民可安心使用以實證為基礎、安全和高素質的中藥。

衛生署署長

林秉恩醫生

二零一二年一月

國際專家委員會成員名單

- Prof. David BRIGGS Adjunct Professor, Centre for Complementary Medicine Research, University of Western Sydney, Australia
- Prof. Nuntavan BUNYAPRAPHATSARA Professor in Pharmacognosy, Faculty of Pharmacy, Mahidol University, Thailand Consultant on medicinal plants at Thailand Research Fund
- 陳金泉教授 Joint Chair Professor of Traditional Chinese Medicine, Centre for Complementary Medicine Research, University of Western Sydney and Herbal Medicine Research & Education Centre, Faculty of Pharmacy, University of Sydney, Sydney, New South Wales, Australia
- 陳嘉廉博士 Director General, Health Evaluation Directorate, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, Canada
- 車鎮濤教授 香港中文大學中醫學院兼任教授
- Prof. Norman R. FARNSWORTH Research Professor of Pharmacognosy, College of Pharmacy, University of Illinois at Chicago, U.S.A.
- 鄺洪生教授 Professor Emeritus of Pharmacognosy, Program for Collaborative Research in the Pharmaceutical Sciences, Department of Medicinal Chemistry and Pharmacognosy; and WHO Collaborating Center for Traditional Medicine; College of Pharmacy, University of Illinois at Chicago, U.S.A.
- Prof. em. Dr. Gerhard FRANZ Chairman of the European TCM Working Party, EDQM-Strasbourg (France), University of Regensburg, Department of Pharmacy, 93040 Regensburg (Germany)
- Dr. Yukihiro GODA Head, Division of Pharmacognosy, Phytochemistry and Narcotics, National Institute of Health Sciences, Japan

白鮮皮

Dictamnī Cortex

枳實

Artemisiae Annuae Herba

青蒿

Scrophulariae Radix

Cinnabaris

朱砂

Arsenolite

砒石

山茱萸

Corni Fructus

Arctii Fructus

牛蒡子

Aurantii Fructus Immaturus

延胡索

Corydalis Rhizoma

砒霜

Arsenicum

Schizonepetae Spica

荊芥穗

玄參

大青葉

Isatidis Folium

Curcumae Longae Rhizoma

蒼朮

薑黃

湖北貝母

Fritillariae Hupehensis Bulbus

Atractylodis Rhizoma

胡秀英教授

香港中文大學中醫學院
中醫學榮譽講座教授

林秉恩醫生

香港特別行政區政府衛生署署長
(國際專家委員會主席)

劉秋銘博士

香港特別行政區政府政府化驗所政府化驗師

Dr. Gerard LEE

Group Manager, BP & Laboratory Services,
Inspection & Standards Division,
Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency
(MHRA), United Kingdom

林瑞超教授

中華人民共和國國家食品藥品監督管理局
中國食品藥品檢定研究院中藥民族藥標準研究與
檢測中心主任

沈志祥司長

中國民間中醫藥研究開發協會會長

譚麗芬醫生

香港特別行政區政府衛生署副署長

Prof. Hildebert WAGNER

Professor, Department of Pharmacy,
Center of Pharma Research,
Ludwig-Maximilians-University, Germany

王笑頻司長

中華人民共和國國家中醫藥管理局
國際合作司港澳台辦公室司長

蕭培根教授

中國醫學科學院藥用植物研究所名譽所長
中華人民共和國國家中醫藥管理局
中藥資源利用與保護研究中心主任

趙中振教授

香港浸會大學
中醫藥學院教授，中藥課程主任

已逝世的成員：Prof. Norman R. FARNSWORTH

(註：排名按姓氏的英文字母先後為序)

科學委員會成員名單

(包括會期時訪港的部分國際專家委員會成員)

- | | |
|---------------|--|
| 陳金泉教授 | Joint Chair Professor of Traditional Chinese Medicine, Centre for Complementary Medicine Research, University of Western Sydney and Herbal Medicine Research & Education Centre, Faculty of Pharmacy, University of Sydney, Sydney, New South Wales, Australia |
| 車鎮濤教授 | 香港中文大學中醫學院兼任教授 |
| 張漢揚博士 | 香港城市大學生物及化學系
生物活性產品研究組副教授 |
| 鄭洪生教授 | Professor Emeritus of Pharmacognosy, Program for Collaborative Research in the Pharmaceutical Sciences, Department of Medicinal Chemistry and Pharmacognosy; and WHO Collaborating Center for Traditional Medicine; College of Pharmacy, University of Illinois at Chicago, U.S.A. |
| 羅國偉先生 | 香港特別行政區政府衛生署高級藥劑師
(科學委員會主席) |
| 林瑞超教授 | 中華人民共和國國家食品藥品監督管理局
中國食品藥品檢定研究院中藥民族藥標準研究與
檢測中心主任 |
| 文英強教授 | 香港大學藥理及藥劑學系講座教授 |
| 詹華強教授 | 香港科技大學生物學系教授兼系主任
中藥研發中心主任 |
| 黃國賢教授 | 香港理工大學應用科學及紡織學院院長 |
| 趙中振教授 | 香港浸會大學
中醫藥學院教授, 中藥課程主任 |
| 政府化驗師及 / 或其代表 | 香港特別行政區政府政府化驗所 |

(註：排名按姓氏的英文字母先後為序)

白鮮皮

Dictamnī Cortex

枳實

Artemisiae Annuae Herba

青蒿

Scrophulariae Radix

Cinnabaris

朱砂

Arsenolite

砒石

山茱萸

Corni Fructus

Arctii Fructus

牛蒡子

Aurantii Fructus Immaturus

延胡索

Corydalis Rhizoma

砒霜

Arsenicum

Schizonepetae Spica

荊芥穗

玄參

大青葉

Isatidis Folium

Curcumae Longae Rhizoma

蒼朮

薑黃

湖北貝母

Fritillariae Hupehensis Bulbus

Atractylodis Rhizoma

編輯委員會成員名單

車鎮濤教授

香港中文大學中醫學院兼任教授

張漢揚博士

香港城市大學生物及化學系
生物活性產品研究組副教授

羅國偉先生

香港特別行政區政府衛生署高級藥劑師
(編輯委員會主席)

羅國安教授

中華人民共和國清華大學生命科學與醫學研究院
中藥現代化研究中心主任
香港特別行政區衛生署中藥主任

文英強教授

香港大學藥理及藥劑學系講座教授

詹華強教授

香港科技大學生物學系教授兼系主任
中藥研發中心主任

王寶琴教授

中華人民共和國國家食品藥品監督管理局
中國食品藥品檢定研究院中藥室研究員
香港特別行政區衛生署中藥主任

黃國賢教授

香港理工大學應用科學及紡織學院院長

趙中振教授

香港浸會大學
中醫藥學院教授，中藥課程主任

(註：排名按姓氏的英文字母先後為序)